



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Lift Trucks	
Solicitation No. - N° de l'invitation T2012-160016/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client T2012-160016	Date 2016-08-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-013-3933	
File No. - N° de dossier PWB-6-39064 (013)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-20	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Johnston, Edward PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb013
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-4416 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
T2012-160016/A	003	pwb013
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
T2012-160016	PWB-6-39064 (013)	

Cette modification à l'invitation numéro trois (3) est soumise pour inclure l'addenda numéro 3 suivant.

La modification qui suie apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autre conditions ne changent pas.

Modification numéro 3

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q5. Un positionneur de fourches avec déplacement latéral constant intégré est-il obligatoire?

R5. Oui, un positionneur de fourches avec déplacement latéral constant intégré est obligatoire.

Q6. Il n'y a pas d'indicateurs de carburant sur le tableau de bord sur les chariots élévateurs au GPL. Peut-on ignorer cette exigence.

R6. Cette exigence peut être omise.

Q7. Un system de lavage est-il obligatoire pour les essuie-glaces de la cabine?

R7. Oui, conformément à la section 6.9.5.

Q8. Vous avez fourni une hauteur du mât, mais pas de hauteur de mât descendu. Est-ce qu'il y a une hauteur de mât descendu requise?

R8. Non. Une hauteur de mât descendu standard est acceptable.

Q9. Un mât à deux stages avec pleine levée libre est-il acceptable; ou requerrai-vous un mât à trois stages?

R8. Un ou l'autre est acceptable.

Q10. Pouvez-vous élaborer sur l'exigence d'un protège-calandre très résistant pour le radiateur avec parechoc?

R10. Un protège-calandre OU un parechoc qui protège adéquatement le radiateur des dommages d'impacts ou de perforations.

Q11. Veuillez expliquer plus en détails l'exigence d'une cabine sous pression telle que spécifiée.

R11. Une cabine entièrement fermée avec system de ventilation.

Q12. Pouvez-vous expliquer avec plus de détails l'exigence d'une cabine isolée et insonorisée telle que spécifié.

R12. Isolée afin de permettre des conditions de travail confortables durant les températures telles que prescrites dans la section 2.3. Insonorisée conforme aux exigences du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail sur l'opération d'équipements lourds (85dB).

Q13. Est-ce qu'il y a un endroit avec déchargement au niveau de quai au site de livraison?

R.13 Non